



CUADERNOS DE TRABAJO
DEL
CECHIMEX



Universidad Nacional Autónoma de México

Facultad de Economía

Centro de Estudios China-México

Número 4, 2012



Catálogo cultural de Pekín
para la Ciudad de México

Sergio E. Martínez Rivera
Coordinador

Universidad Nacional Autónoma de México

Dr. José Narro Robles	Rector
Dr. Eduardo Bárzana García	Secretario General
Lic. Enrique del Val Blanco	Secretario Administrativo
Dr. Francisco José Trigo Tavera	Secretario de Desarrollo Institucional
Mtro. Miguel Robles Bárcena	Secretario de Servicios a la Comunidad
Lic. Luis Raúl González Pérez	Abogado General

Facultad de Economía

Dr. Leonardo Lomelí Vanegas	Director
Mtro. Eduardo Vega López	Secretario General
Lic. Javier Urbieta Zavala	Secretario Administrativo
Lic. Ma. de los Ángeles Comesaña Concheiro	Coordinadora de Comunicación Social
Lic. Ricardo Iglesias Flores	Coordinador de Publicaciones

Centro de Estudios China-México

Dr. Enrique Dussel Peters	Coordinador
Dra. Yolanda Trápaga Delfín	Responsable

Editor Responsable: Sergio Efrén Martínez Rivera

Comité Editorial: Alejandro Álvarez Bejar, Eugenio Anguiano Roch, Romer Cornejo Bustamante, Leonel Corona Treviño, Enrique Dussel Peters, Octavio Fernández, Víctor Kerber Palma, José Ling Juan, Liu Xue Dong, Ignacio Martínez Cortés, Jorge Eduardo Navarrete López, María Teresa Rodríguez y Rodríguez, Song Xiaoping, Mauricio Trápaga Delfín, Yolanda Trápaga Delfín, Yang Zhimin, Wu Hongying, Wu Yongheng, Zhong Xiwei.

Diseño de portada: Mauricio Trápaga Delfín.

Corrección de estilo: Ricardo Arriaga Campos

Cuadernos de Trabajo del Cechimex, revista bimestral, 2012. Editor Responsable: Sergio Efrén Martínez Rivera. Número de certificado de reserva otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor para versión impresa: 04-2010-071617584500-102. Número de certificado de licitud de título y de contenido (15252). Domicilio de la Publicación: Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía, edificio “B”, segundo piso, Ciudad Universitaria. Cp. 04510. México D.F. Tel. 5622-2195. Imprenta: Editores Buena Onda, S.A de C.V. Suiza 14, Col. Portales Oriente, delegación Benito Juárez, México D.F., Cp. 03570. Tel. 5532-2900, Distribuidor: Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía, edificio “B”, segundo piso, Ciudad Universitaria. Cp. 04510. México D.F. Tel. 5622-2195.

Precio por ejemplar: \$75.00 M.N.

Tiraje: 100 ejemplares

Correspondencia: Centro de Estudios China México. Edificio anexo de la Facultad de Economía de la UNAM. Segundo piso. Circuito interior, Ciudad Universitaria. CP. 04510, teléfono 5622 2195. Correo electrónico de la revista: cuadchmx@unam.mx



MÉN – Puerta, umbral. El carácter simboliza una puerta de una sola hoja. En el caso de los Cuadernos de Trabajo del Cechimex se escogió el acto de editar y publicar, abrir puertas al conocimiento y a la discusión. Nos pone en contacto con el pensamiento sobre los temas que nos interesan y permiten un dialogo bilateral, base del trabajo del Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México. Es así que estamos ofreciendo una “puerta” en donde todos podemos acceder a otro lugar en cuanto al conocimiento se refiere.

Cuadernos de Trabajo del Cechimex en su versión electrónica puede ser consultada en:

<http://www.economia.unam.mx/cechimex/cuadernostrabajo.html>

Catálogo cultural de Pekín para la Ciudad de México¹

Resumen

En el marco del Hermanamiento suscrito entre la Ciudad de México y Pekín el 19 de octubre de 2009, el rubro de la cultura es reconocido como un elemento central para impulsar las relaciones diplomáticas entre ambas entidades, mismas que se espera coadyuven a desarrollar otros estratos como el económico y el científico por ejemplo. En este sentido, el Centro de Estudios China México de la Facultad de Economía de la UNAM a través del Catálogo cultural de Pekín para la Ciudad de México se suma a los esfuerzos realizados por el Gobierno de la Ciudad de México para que dicho hermanamiento logre consolidarse en el plano cultural. Este catálogo representa un instrumento de uso para el Gobierno de la Ciudad de México, el sector privado y la sociedad en su conjunto para el desarrollo de actividades como: teatro, danza, canto, artes marciales o circenses, al aire libre o en recintos cerrados.

Palabras clave:

Catálogo cultural, hermanamiento, oferta cultural, Pekín, Ciudad de México.

摘要

2009年10月19日北京和墨西哥城签署的友好城市协议，将文化这一主题视为推动双边外交关系的中心因素，并希望它有助于推动彼此在经济和科技等领域关系的发展。为此，墨西哥国立自治大学经济系中国墨西哥研究中心通过“墨西哥城：北京‘文化秀’”活动，助力墨西哥市政府，并夯实文化这个主题。此举是墨西哥城市政府、私人部门和社会支持戏剧、芭蕾、合唱、武术和马戏等文化活动发展的举措，这些活动不仅适合户外也可以在音乐厅内演出。

关键词：文化目录 友好城市协议 文化“秀” 北京 墨西哥城

Abstract

Under the town-twinning agreement between Mexico City and Beijing signed on October 19th 2009, the culture topic is recognized as a central element that will help to boost the diplomatic relationships between both cities. It hopes, these relationships will help to develop other topics, i.e.: economic and scientific. Helping to develop these goals, the Center for Chinese–Mexican Studies of the School of Economics from the National Autonomous University of Mexico (UNAM) through the Cultural catalog of Beijing to Mexico city adds to the efforts made by the Government of Mexico City to make this town-twinning agreement more consolidated in the cultural theme. This catalog represents an instrument for the Government of Mexico city, the private sector and the society to support the development of cultural activities such as: theater, ballet, chorus, martial arts, circus, among others, which can be performed outdoors or in concert halls.

Key words

Cultural catalog, town-twinning agreement, cultural offer, Beijing, Mexico city

¹ El *Catálogo cultural de Pekín para la Ciudad de México* es una obra del Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía de la UNAM coordinado por Sergio E. Martínez Rivera. Se agradece la colaboración de Alfonso Arcos Rodríguez y Eva Rodríguez Reyna en la formación y edición del documento.

Índice

Introducción	4
Sección A: Academias, museos y galerías	6
Sección B: Acrobacia y circos.....	10
Sección C: Canto y música.....	11
Sección D: Danza y teatro.....	12
Sección E: Escuelas y universidades.....	13
Sección F: Otros contactos.....	14
Sección G: Contactos diplomáticos entre China y México.....	16

Introducción

El Gobierno del Distrito Federal (DF) ha impulsado en los últimos años una multiplicidad de actividades culturales con el objetivo de promover la imagen de la Ciudad de México dentro y fuera del país, así como para ofrecer a sus ciudadanos diversas opciones de esparcimiento y recreación. La sinergia de dicha estrategia ha involucrado a prácticamente todo su órgano de gobierno como lo es la Secretaría de Educación, Turismo, Economía, Medio Ambiente, Desarrollo Social, la propia Secretaría de Cultura y, el Instituto de Ciencia y Tecnología por mencionar algunas.

La oferta cultural promovida ha sido amplia permitiendo que gran parte de la sociedad capitalina pueda tener acceso a eventos y exposiciones en espacios públicos o en diversos recintos de la ciudad. De esta forma, es posible contar entre las actividades: conciertos populares o de cámara, exposiciones fotográficas y de escultura, cine, desfiles, verbenas populares, fiestas tradicionales, etc.

La cultura en el contexto del Hermanamiento de Pekín y la Ciudad de México

El DF ha venido desarrollando una estructura institucional cultural competitiva que le ha permitido vincularse con organismos internacionales y con cerca de 70 países para la promoción de la ciudad. Algunos de estos organismos son la Organización de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, la Unión de Ciudades Capitales de Iberoamérica, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo mientras que el grueso de las relaciones internacionales sostenidas han sido con América Latina, Europa y Norteamérica.

En este contexto, Marcelo Ebrard C. actual jefe del DF reconoció la necesidad de aprovechar la dinámica de la economía china y de todos los beneficios directos e indirectos que ello representa, independientemente de los esfuerzos y contratiempos que ha presentado la relación entre México y China. En este sentido, el 19 de octubre 2009 se firmó el Hermanamiento entre Pekín y la Ciudad de México regido “sobre los principios de igualdad y beneficio recíproco, por medio del diálogo de igualdad, comunicación de información, visitas recíprocas, estudios e investigaciones conjuntas y cooperación de proyectos, refuerzan el desarrollo de intercambio y cooperación de múltiples modalidades en los terrenos económico, científico-tecnológico, cultural, turístico, educativo, deportivo y sanitario y de la construcción urbana, a fin de promover la prosperidad y el desarrollo compartido”. En el renglón estrictamente cultural el hermanamiento estipula en principio el desarrollo de cinco puntos específicos²:

- I Ambas partes organizarán conjuntamente exposiciones y seminarios culturales.
- II Ambas partes promoverán intercambios entre museos, galerías de arte e instituciones de administración de parques.
- IV Ambas partes fortalecerán intercambios y cooperación sobre la protección del patrimonio cultural mundial.
- V Ambas partes fomentarán actividades de intercambio cultural, incluyendo visitas recíprocas entre los artistas.
- VI La Ciudad de México invitará a diversas agrupaciones culturales de Pekín para asistir a las actividades en conmemoración del Bicentenario de la Independencia en la Ciudad de México.

Es necesario precisar que la dinámica cultural entre la Ciudad de México y China ha tenido diversas expresiones en años recientes, Varela³ (2012) la resume de la siguiente manera:

- Actividades diversas en la Ciudad de México como la presentación de la danza del “Buda de las mil manos” en el Teatro de la Ciudad (2007).
- Construcción del Arco Chino en la Plaza Santos Degollado en el marco general del Programa de Recuperación de Espacios Públicos, (2010).
- Participación de la Ciudad de México en la Expo Shanghái (China), en la que se mostró el patrimonio cultural gastronómico y textil de México, (2010).
- Feria de las Culturas Amigas y organizador principal del desfile de año nuevo chino sobre avenida Reforma y otras calles del Centro Histórico desde el año 2008 hasta la fecha.
- Restauración del Reloj Chino⁴, ubicado en avenida Bucareli y la calle de Atenas. La restauración corrió a cargo del GCM y la revista “China Hoy”, (2010).
- Firma de un Memorando de Entendimiento entre la ciudad de Guangzhou y la Ciudad de México en el marco del Tercer Congreso Mundial de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) con el objetivo de consolidar acuerdos en materia de intercambio académico, de capacitación técnica para crear programas de promoción de la cultura y del deporte competitivo de alto rendimiento, (2010).

² www.economía.unam.mx/cechimes/becas-ch-mx/convenio_herramiento_acuerdoDF-Beijing.pdf

³ Varela, Samanta (2012). Propuesta para la implementación de un programa gubernamental de asesoría para emprendedores creativos y culturales de la Ciudad de México, interesados en China en Programa de Becas Ciudad de México-China: propuestas de cooperación, 2010-2011. Ed. Buena Onda, México

⁴ Este monumento fue un regalo del gobierno de China para México durante sus festejos por el Centenario de la Independencia Nacional.

En este contexto, el Catálogo cultural de Pekín para la Ciudad de México fue elaborado con la finalidad de mostrar un resumen de la oferta cultural más representativa de la ciudad de Pekín, para efecto de que en distintos momentos se puedan montar exposiciones o eventos y propiciar algunos de los siguientes beneficios:

1. Generar una sinergia micro económica que beneficie al gobierno, al sector privado y la sociedad ya que pueden obtenerse ingresos por concepto de los propios eventos, actividades y por sub productos.
2. La realización de algunas actividades puede impulsar y revitalizar diversos espacios públicos y recintos culturales de la ciudad, algunos de los cuales se encuentran sub-utilizados. Simplemente hay que considerar que la Ciudad de México cuenta con el mayor número de oferta de museos a nivel nacional (91 en total) y plazas de gran valor histórico después de la Plaza de la Constitución. Tal es el caso de la Plaza Manuel Tolsá, Plaza de la Ciudadela, Plaza de la República, Plaza de Santo Domingo, Plaza Tlaxcoaque, Plaza de las Tres Culturas. Todas ellas como se mencionó se encuentran relativamente ignoradas y algunas de las cuales suelen ocuparse por vendedores ambulantes o manifestantes o bien, acusan diversos grados de inseguridad pública.
3. La participación y presencia de artistas y empresarios culturales puede llegar a institucionalizarse en la Ciudad de México de tal suerte que ello podría propiciar que la sociedad mexicana pueda asimilar con mayor fuerza a la cultura china, dejando atrás añejas discriminaciones raciales.
4. El catálogo puede servir como un instrumento para que otras ciudades en México que sostienen hermanamientos con sus contrapartes chinas amplíen sus relaciones diplomáticas mediante la cultura.

El catálogo se encuentra dividido en siete secciones, las cuales se describen a continuación:

- A) Academias, museos y galerías, este tipo de recintos alojan colecciones de objetos antiguos y contemporáneos de la cultura e historia china, los cuales son utensilios de la vida cotidiana que datan de 2,800 años a.C., hasta objetos utilizados en los juegos olímpicos en 2008. Algunas de las exposiciones son permanentes y otras itinerantes, es decir, pueden ser montadas fuera de China.
- B) Acrobacias y circos, en esta sección se puede encontrar compañías relacionadas con artes circenses y marciales así como espectáculos interactivos. Este tipo de actividades son reconocidas mundialmente como el circo de Pekín, que es uno de los más tradicionales mundialmente.
- C) Canto, música y teatro tradicionales y modernos, las cuales gozan de amplio reconocimiento en el mundo como la ópera china y la orquesta sinfónica de Pekín y sus coros.
- D) Danza y teatro, son todas aquellas representaciones tradicionales y modernas que la ciudad de Pekín ofrece, los cuales van desde obras basadas en el folclor antiguo, ballet clásico y danza contemporánea.
- E) Escuelas y universidades, en este apartado se presentan algunas de las principales instituciones educativas de Pekín, las cuales dentro de su estructura desarrollan planes, programas y actividades para el desarrollo de la cultura.
- F) Otros contactos. Instancias gubernamentales y no gubernamentales que pueden permitir el desarrollo de redes culturales, mismas que pueden servir de enlace en la Ciudad de México y Pekín.
- G) Contactos diplomáticos, esta sección ofrece los principales contactos con los que es necesario coordinar y gestionar los intercambios culturales ya sea a nivel nacional o local en China y México.

Por todo lo anterior, se espera que el catálogo logre servir para diseñar esquemas culturales en el terreno social, económico y político. Todo con el objetivo de coadyuvar a que el hermanamiento entre ambas ciudades se consolide y se amplíen los vínculos y acuerdos.

Sección A: Academias, museos y galerías

Academia, Museo y Galería.	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Arario Pekín	Galería de arte contemporáneo, tiene muestras de dibujo, fotografía y escultura de artistas jóvenes que destacan por sus propuestas distintas del arte clásico.	<i>Jiuchang Art Complex</i> , Beihuqu Rd. Anwaibeiyuan St. Chaoyang District, Beijing, 100012, P.R.China	Tel: +86 10 5202 3800 Fax: +86 10 5202 3808	beijing@arariogallery.com	http://www.arariobeijing.com/
Feria de arte contemporáneo de Pekín	La más grande feria de artes de Asia, conjunta a las más importantes galerías de arte y pone en exhibición obras de escultura, pintura china, muebles de diseñador, jade, porcelana y antigüedades. Cuenta con el apoyo del municipio de Pekín.	1808, <i>Fangheng International Center A</i> , No.6 Futong East Street, Wangjing, Chaoyang District, Beijing	Tel: 86-10-65547002 / 7003 Fax: 86-10-65545213	artfair_beijing@yahoo.com.cn	www.artbeijing.net
Museo de arte "Arthur M. Sackler"	Muestra de objetos que datan de 280,000 años a.C. hasta el siglo XVII, entre los cuales existen objetos de jade, bronce, hueso y orfebrerías.	<i>Peking University</i> , No.5 Yiheyuan Road Haidian District, Beijing, P.R.China 100871	Fax: 86-10-6275-1667	amsfash@sackler.org	http://www.sackler.org/china/visiting.htm
Museo de la Capital de Pekín	El museo más importante de Pekín exhibe la historia de la ciudad y sus alrededores, a través de muestras de costumbres y objetos antiguos de la zona y su patrimonio en edificaciones. Tiene exhibiciones permanentes como: "Historia y cultura de la antigua capital de Pekín" y "trajes típicos de Pekín"	16 <i>Fuxingmen Outer Street</i> , Xicheng District, Beijing 100045	Tel: (8610) 63370491 / 63370492	dcmc@dcmc.org.cn	www.capitalmuseum.org.cn
Museo folclórico de Pekín	Museo que recoge las costumbres típicas y el folclore de los habitantes de Pekín. Además realiza actividades folclóricas de los habitantes de Pekín.	No.141, <i>Chaowai Street</i> , Beijing	Tel: 8610-65510151, 8610-65514148	mercier@chinahighlights.com*	http://www.chinahighlights.com/beijing/attraction/beijing-folklore-museum.htm *

Museo de arte mundial de Pekín	<p>El museo de arte mundial de Pekín es la primera institución no lucrativa nacional en China que se especializa en la recolección, la exposición y la investigación en las artes extranjeras. Mediante la colaboración con museos de arte, escuelas y otras instituciones educativas en todo el mundo.</p>	<p>No.9 Carretera Fuxing, Distrito de Haidian, Beijing.</p>	<p>Fax 59802255 Tel. 59802288.</p>	<p>webmaster@china.org.cn</p>	<p>http://www.worldartmuseum.com/sjysg_en/index.shtml#nogo</p>
Academia Central de Artes Puras	<p>Es la más importante academia de arte en China, dentro de su cuerpo directivo, están grandes artistas chinos como: Xu Beihong, Jiang Feng, Wu Zuoren, Gu Yuan y Jin Shangyi. Desarrolla el estudio de las artes y provee de nuevos artistas a la nación asiática a través de sus programas universitarios.</p>	<p>No.8 Hua Jia Di Nan St., Chao Yang District, Beijing, P. R. China C.P: 100102</p>	<p>Tel: (8610) 6477 1018 Fax: (8610) 6477 1136</p>	<p>xujia@cafa.edu.cn</p>	<p>http://www.cafa.edu.cn/aboutcafa/lan/?c=1113</p>
Museo Nacional de Cine Chino	<p>Fue creado para albergar y celebrar los 100 años de cine chino en 2005, además se encarga del intercambio de muestras cinematográficas internacionales.</p>	<p>No.9 Nanying Road, Chaoyang District Beijing 100015</p>	<p>Tel: 010-84355959</p>	<p>cnfm2007@yahoo.com.cn.</p>	<p>http://www.cnfm.org.cn/english/main_m001_en.htm</p>
Museo militar de la Revolución China	<p>Exhibe objetos militares de la creación de la República Popular China hasta el día de hoy, así como objetos militares antiguos. Incluye aviones, armas uniformes entre otros objetos.</p>	<p>No. 9, Fuxing Road, Haidian District Beijing</p>	<p>Tel: (8610) 66817161</p>	<p>lgh999@jfb.com.cn</p>	<p>www.chinamil.com.cn/item/jb/index.htm</p>
Museo de Ciencia y Tecnología de China	<p>Contiene exhibiciones permanentes acerca de los avances tecnológicos de China en cinco exhibiciones. Cuenta también con los avances que China dio al mundo como la pólvora, el compás, entre otras.</p>	<p>No. 5, Bei Chen East Road, Chaoyang District, Beijing</p>	<p>Tel : 010 59041000</p>	<p>ticket@cstm.org.cn</p>	<p>http://www.cstm.org.cn/eapdomain/home/english/index.htm</p>

<p>Galería del Patio de China</p>	<p>Galería que agrupa obras de artistas contemporáneos en un antiguo jardín de la ciudad prohibida. Tiene el trabajo de numerosos artistas de China, entre los que figuran: Zheng Zaidong, Tan Hui, Ren Hui, Chen Hui, Zhu Jia, entre otros.</p>	<p>95 Donghuanmen Ave. Beijing 100006, China</p>	<p>Tel: + (8610)6526-8882 Fax: + (8610)-6526-8880</p>	<p>courtyard@courtyard-gallery.com</p>	<p>http://www.courtyard-gallery.com/</p>
<p>Centro Ibérico de Artes Contemporáneas</p>	<p>Museo fundado por la Fundación de Arte y Cultura (IAC) de España cuyo objetivo es agrupar, investigar y exponer el arte contemporáneo chino, valuando sobretodo los documentales y artes gráficas chinas.</p>	<p>798 Art District, Jiu Xian Qiao Road, Chaoyang District, Beijing, China 4 E06</p>	<p>Recepción: +86 1059789530 Fax: +(8610) 5978 9537</p>	<p>info@iberiart.org</p>	<p>http://www.iberiart.org/EnIndex.aspx</p>
<p>Museo de arte Jintai</p>	<p>El museo presenta objetos usados durante los juegos olímpicos además de reliquias históricas chinas. Cuenta con una exposición permanente de objetos antiguos, tales como utensilios de cocina, orfebrería, tallados en madera, pinturas, entre otros.</p>	<p><i>Inside Chaoyang Park, near West Gate, 1 Nongzhan Nanlu, Chaoyang District</i></p>	<p>Tel: 6501 9441</p>	<p>jintai@jintaimuseum.org</p>	<p>http://www.jintaimuseum.org</p>
<p>Museo de la antigua civilización alfarera</p>	<p>Este museo muestra diversos objetos, tales como sellos de barro y tejas de la antigua civilización de cerámica en China, dichos objetos tienen miles de años y representan parte del folclore característico de las construcciones de Pekín.</p>	<p>12 You'anmennei Xidajie, Xuanwu District, Beijing</p>	<p>Tel: 86-10-6353 8811</p>	<p>gtbwg@sohu.com</p>	<p>http://www.gtbwg.com/</p>
<p>Museo Nacional de Arte</p>	<p>Museo fundado por Mao, para albergar una colección de arte moderno y antiguo, tiene más de 100,000 piezas de arte de diferentes épocas, sobre todo desde la fundación de la República Popular.</p>	<p><i>National Art Museum of China 1 Wusi Dajie, East District Beijing, China, 100010</i></p>	<p>Tel: 64017076 Fax: 64034953</p>	<p>spanr@namoc.org</p>	<p>http://www.namoc.org/en/</p>

Museo Nacional de China	El museo nacional de China, se dedica a recolectar la historia y el arte del pueblo Chino a través de su historia, se compone de dos museos el de la Revolución China y el Museo de Historia de China.	<i>16 East Chang'an Avenue, Dongcheng District, Beijing</i> 100006, P. R. China	Tel: 86-10-6511 6400	info@chnmuseum.cn	http://en.chnmuseum.cn/tabid/469/Default.aspx
Museo de arte "Poly"	Museo encargado de preservar las reliquias chinas, que se encuentran fuera del país y son repatriadas. Sobresalen las muestras de bronce, estatuas budistas y pinturas desde el siglo V d.C.	Segundo piso de la Plaza Poly, <i>Dongzhimen South Street, Dongcheng District, Beijing</i> on the 14 th Post Code: 100027	Tel:(8610) 62303127	info@nextstepchina.org	http://bwg.hudong.com/view/%E4%BF%9D%E5%88%A9%E8%89%BA%E6%9C%AF%E5%8D%A9%E7%89%A9%E9%A6%86.html
Museo de aviación de China	Dedicado a recolectar y exhibir la historia de la aviación china. Exhibe más de 200 aviones de diferentes tipos, además de armas usadas por la fuerza aérea china.	No. 5806, <i>Datangshan, Chang Ping County, Beijing</i> 102211	Tel; (8610) 61784882 Tel: (8610) 66916919	lgh999@jfb.com.cn	http://www.chn-am.com/
Museo de las etnias	Museo que agrupa la historia de la civilización china, tiene muestras de costumbres y artículos de las 56 etnias chinas.	<i>Central University for Nationalities</i> 27 Zhongguancun South Street, Haidian District, Beijing 100081	Tel: 8610-6893 2760 Fax: 8610-6893 2390	minzu65426@sina.com.cn	http://www.emuseum.org.cn/index.htm
Centro de artes contemporáneas "Ullens"	Centro de arte contemporáneo vanguardista dedicado a apoyar el arte sobre las últimas novedades mundiales.	<i>798 Art District, No. 4 Jiuxianqiao Lu, Chaoyang District, Beijing, China</i> 100015	Tel: 86 10 5780 0200 Fax: 86 10 5780 0220	programs@ucca.org.cn event@ucca.org.cn	http://www.ucca.org.cn/

Sección B: Acrobacia y circos

Acrobacia y Circo.	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Teatro Chaoyang	Presenta de manera permanente espectáculos de show aéreo, “Diábolo”, “Acrobacias en bicicletas”, “Disco giratorio”, “Círculos de salto”.	No 36, <i>Dongsanhuan Bei lu, subway line 10 get off at Hujialou station exit C</i>	Tel: 135 52527373	beijingguide@hotmail.com	www.chaoyangtheater.com
Artes escénicas de China “Creación de los cielos”	Compañía que presenta espectáculos de acróbatas, combinados con teatro y danza.	18/F. <i>Hua Sheng International Building 12# Yabao Road, haoyang District Beijing, 100020, P.R.China</i>	Tel.: 86-10-51206688 Fax: 86-10-51206995	china-art@heaven-creation.com	www.heaven-creation.com
Compañía nacional de acróbatas “Troupe”	Fundado en 1950, viajan alrededor del mundo presentando espectáculos de circo.	<i>Tiandi Theatre Acrobatic Show Add: No.10 Dongzhimen Nandajie, Dongcheng District, Beijing(100 meters north of the Poly Theatre)</i>	Tel: 135 5252 7373	beijingguide@hotmail.com	www.tianditheatre.com
Agencia china Cian de acróbatas	Con un enfoque europeo para hacer negocios, esta agencia se encarga de proporcionar acróbatas y montar espectáculos en cualquier parte del mundo.	<i>No. 55 Guang QuMen North st. Chong Wen District Beijing China P.C. 100062</i>	Tel: 86 139 118 76 620	chinashowcian@gmail.com info@chinese-acrobats.com	www.chinese-acrobats.com
Hua Dan	Organización no lucrativa dedicada a emplear el teatro para ayudar a las personas a inspirarse para usar todo su potencial	<i>Unidad 1-601, 13 South Minwang Hutong, Dong Cheng District. Beijing, China</i>	Tel: (8610) 6417 1634	info@hua-dan.org	www.hua-dan.org

Sección C: Canto y música

Canto y música	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Concierto de percusiones de Li Biao	Li Biao se ha presentado en más de 70 países y colaborado con orquestas de diferentes nacionalidades. Fue autor de algunas piezas musicales en la ceremonia de clausura de los juegos olímpicos de Pekín 2008.	<i>No. 2 West Chang'an Street, Xicheng District, Beijing, China</i> China Postcode: 100031	Tel: (8610) 6655 0000 Tel: 1350-1218-502	scdjwx@yahoo.com.cn info@ccm-international.de	www.libiao.net.cn/index_en.asp
Coro de cámara	Es un coro compuesto por 32 integrantes. El repertorio de este conjunto complementa el repertorio sinfónico que se realiza regularmente e incluye obras que van desde “el Renacimiento hasta Schoenberg”, por un lado y el rendimiento de los oratorios barrocos (Handel, Bach, Vivaldi), por el otro.	11-1 <i>Heping Street Chaoyang District</i> 100013 Beijing China	No disponible	info@chinanationalchorus.com	http://chinanationalchorus.com/chorus
Coro sinfónico del Gran Teatro Nacional	Compuesto por 70 integrantes, todos graduados con honores de diferentes conservatorios de China. Ha colaborado con directores de EUA, Japón, Inglaterra, Francia, Austria, entre otros.	11-1 <i>Heping Street Chaoyang District</i> 100013 Beijing China	No disponible	info@chinanationalchorus.com	http://chinanationalchorus.com/chorus
Kunqu Opera	Una de las formas más antiguas de ópera en China que aún existen. Sus orígenes datan de la dinastía Yang (1271-1368). En 2001 fue declarada por la UNESCO con el título: “Obras maestras del patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad”	Nanxincang, 22 Dongsishitiao, Street, Beijing	Tel: (8610) 6409 6499	sales@beijing-travels.com	www.beijing-travels.com
Ópera de China	Se practica desde la dinastía Tang (712-755), quien fundó el “Jardín de peras”, la primera compañía de ópera que se conozca en China. En la actualidad, las profesiones de la ópera son todavía llamadas “Disciplinas del jardín de las peras”.	6/F,B3,Ziguang Building, No 11 Huixin Dongjie, Chaoyang District, Beijing 100029, China	Tel: (8610) 8488 3551 Fax: (8610) 8488 3500	chinaculture@chinadayli.com.cn	www.chinaculture.org
Ópera de Pekín	Considerada tesoro nacional, sus orígenes datan de la dinastía Qing (206 a.C. – 8 d.C). Dentro de su gran repertorio se pueden apreciar los espectáculos: “la serpiente blanca” y “viaje al oeste”, obras clásicas de la ópera de Pekín.	<i>Beijing Theatre Cultural & Development Co.,Ltd.</i> Room 3306, Block A, Dongya Wangjing Centre, Chaoyang District Beijing, China 100102	Tel: (8613) 8010 67568 Fax: (8610) 8478 6068	mgr@theatrebeijing.com MSN:caits6688@hotmail.com	www.theatrebeijing.com
Orquesta sinfónica de China	Fundada en 1956, integra un vasto repertorio de música clásica, romántica, moderna y contemporánea, -de influencia oriental y occidental-.	<i>Beijing Theatre Cultural & Development Co.,Ltd.</i> Room 3306, Block A, Dongya Wangjing Centre, Chaoyang District Beijing, China 100102	Tel: (8613) 8010 67568 Informes:(8610) 1307 1173985 Fax: (8610) 8478 6068	mgr@theatrebeijing.com MSN:caits6688@hotmail.com	www.theatrebeijing.com

Sección D: Danza y teatro

Danza y Teatro	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Compañía de danza moderna de Pekín	Compañía que fundó en China la danza moderna y ha mostrado a todo el mundo el lado moderno de China con interpretaciones de baile contemporáneo	Dongcheng District, Beijing N° 46, Bloque B, Nivel 3 (CP 100007)	Te: 010-64029627 Fax: 010-64029025	info@bmdc.com.cn	www.bmdc.com.cn
Danza de Pekín / LDTX	Es la primera compañía profesional de danza contemporánea independiente. Tiene interpretaciones originales como: "El despertar de los insectos", "Esperanza solitaria", entre otras. las cuales han sido objetos de favorables críticas en la comunidad de Pekín.	Address: 16 Xiadianchangpo Village, Xidawang Road, Chaoyang District, Beijing, China 100020	Tel: (8610) 6405 4842 / 6405 4292 Fax: (8610)64056476	admin@beijingldtx.com	www.beijingldtx.com
Compañía de danza moderna de GuangDong	Fundada en 1992, fue la primera compañía profesional de danza moderna. Ha recibido un amplio reconocimiento a nivel internacional debido a sus coreografías, ha participado en festivales en Japón, Inglaterra, Alemania, Holanda, entre otros.	Address: 16 Xiadianchangpo Village, Xidawang Road, Chaoyang District, Beijing, China 100020	Tel: 020-87049512 020-87047117 Fax: 020-870497	madmin@gdmdc.com	www.gdmdc.com/en
Compañía de teatro de arte del pueblo	Su sede es el Teatro de Arte del Pueblo, lleva más de 300 representaciones siendo su principales puestas en escena las obras de la literatura china de autores como Guo Moruo.	22 Wangfujing Dajie. Beijing, PR China	Tel: (10) 6525 0123	webmaster@bjry.com	www.bjry.com
Compañía nacional china de ópera de Pekín	Esta compañía ha llevado alrededor del mundo obras clásicas de la ópera china, consiguiendo ganar el premio de oro del festival de ópera de Pekín, uno de los galardones más importantes.	No.22, PingAnLi West ST, XiCheng District, Beijing,P.R. C.P:100035	Tel: 010-58519609	zhongguojingju@vip.sina.com	www.cn poc.cn/en
Ballet nacional de China	Interpretaciones de ballet clásico occidental y otras obras orientales. Fundado el 31 de diciembre de 1959, es la única compañía de ballet "nacional" del país.	Dirección: Xuanwu District, Beijing Taipingjie C. P.: 100050	010-83553737	zawangzhan@126.com	www.ballet.org.cn/en

Sección E: Escuelas y universidades

Escuelas y Universidades	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Escuela de Artes de la Universidad de Pekín	Enfocada a la práctica de la educación artística y estética, integrando las humanidades y las virtudes artísticas tanto en la teoría como en la práctica.	No. 5 Yiheyuan road haidian district beijin. P.R. China 100871	Tel: 010-62751905 Fax: 01062759675	artpku@pku.edu.cn	http://web5.pku.edu.cn/artpku/
Instituto Confucio / Hanban	Instituto no lucrativo cuyo objetivo es promover la lengua y la cultura china, y dar apoyo a la enseñanza del chino en todo el mundo a través de los Institutos Confucio asociados. Su sede se encuentra en Pekín y está regido por la Oficina del Consejo Internacional de la Lengua China o Hanban.	129 Deshengmenwai Street, Xicheng District, Beijing, C.P. 100088, China	Tel:86-010-5859585 Fax:86-010-58595900	www.hanban.org	zonghe@hanban.org
Universidad de Lenguas y Cultura de Pekín (BLCU)	Universidad de Idioma de Pekín, fundada en 1962, es una universidad bajo el control directo del Ministerio de Educación. Su oficina de cooperación internacional e intercambios se encarga de organizar intercambios culturales, performances, entre otros.	No.15, XueYuan Road Haidian District Beijing 100083, P. R. China	Tel : 8610-82303114	www.blcu.edu.cn	wnn@blcu.edu.cn waishi5@blcu.edu.cn waishi6@blcu.edu.cn
Instituto de Lenguas Extranjeras	Ofrece programas para aprender chino y artes marciales, así como, viajes para conocer la vida y cultura en China.	Dingfuzhuang 1, distrito de Chaoyang, Beijing	Tel: (8610)8815.4060 Fax:(8610) 8811.8172	info@ebt-edu.com	http://www.ebt-edu.com/es_contact.htm

Sección F: Otros contactos

	Contacto	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Ministerio de Cultura	Cai Wu Ministro de cultura de la República Popular China	Responsable de las actividades culturales en China, como: gestión de museos y monumentos nacionales, promoción de las políticas gubernamentales enfocadas a las artes, promoción y protección de las artes visuales, folk, teatro, danza, música, arquitectura, literatura, televisión y cine.	No.10, Chaoyangmen Beidajie, Dongcheng District, Beijing, 100020	Tel:86-10-59881114 cel: (8610) 82210762	ciujip@sina.com multi@culturalink.gov.cn	http://www.ccnt.gov.cn/English/index.html
Oficina Municipal de Cultura de Pekín	Wu Ran	Pone en práctica políticas, leyes y reglamentos en relación con el trabajo de la cultura y las artes. Gestiona empresas culturales y artísticas en Beijing. Promueve el desarrollo de las diversas formas de arte. Orienta y coordina la labor cultural de los distritos y condados.	Beijing Haidian District, on the Yuen Estate, Sheung Shui, on the 30th Zip: 100044	Tel: (8221) 071 582 210 712 Fax: 82210711	wrrwr.wr@263.net bmbc@hotmail.com	http://www.bjwh.gov.cn/index.htm
Oficina Municipal del radio, cine y televisión de Pekín	Wang Xia	Participación del partido del Estado en la radio, el cine y la publicidad en televisión. Elaboración de leyes y reglamentos locales en los servicios de redes de programas audiovisuales, radio, cine, televisión y de información. Responsable de la gestión de la industria de la radio, cine y televisión.	Distrito de Chaoyang, Beijing Jian Guo Men Wai Avenue, 14 , 100022	Tel/Fax: (8610)6515-9068	wangxia@bjrt.gov.cn	* http://www.bjrt.gov.cn/
Consejo de Promoción turística de México en Pekín	Latapí Militza, Subdirectora	La oficina sirve para identificar, comunicar y apoyar el aprovechamiento de las oportunidades de mercado, obtener elementos de inteligencia comercial, particularmente a través de la operación de los consejos asesores. Asesorar a prestadores de servicios en acciones de promoción en sus áreas de cobertura.	Jia No 6 Chaowei Street Tower D26 F Vantone Center Chaoyang District 100020	Tel: (8610) 59055808 QQ: 1265221892	mlatapi@visitmexico.com	http://www.cptm.com.mx/oficinas-en-el-exterior
Oficina de ex alumnos de la Universidad de Idiomas y Cultura de Pekín	Geng Shumei	Se encarga de coordinar a la comunidad ex estudiantil con el propósito de compartir experiencias, y generar redes de intercambio cultural.	15 Xueyuan Road, Haidan District Beijing 10083	Tel: (8610) 82303536	geng.shumei@gmail.com	http://www.blcu.edu.cn/lxsc/en/International%20Students%20Department.asp

Academia china de Ciencias Sociales	Wu Bai, Subdirector del Instituto de América Latina	Se dedica principalmente a fijar políticas de intercambio y cooperación internacional. Organiza, coordina y arregla intercambios entre China y la comunidad mundial.	52 Sanlihe Rd., Beijing China C.P.: 100864	Tel: (8610) 68597227 Fax: (8610) 68511095	ilas@cass.org.cn	http://english.bic.cas.cn/
TV Central de China	Fernandez Jorge Octavio,	Redactor y presentador mexicano en la Televisión china.	East Third Ring Road Guanghua Road Beijing China	Tel: (8610) 132693061	rinfuncio@gmail.com	http://english.cntv.cn/01/index.shtml
Espacio 798	*	Esta galería se distingue por ser la más moderna de China, contiene obras en pintura, música, cine, canto, drama chinas e internacionales.	Ceramic 3 St. 798 Road, 798 Art District, 4. Jiuxianqiao Road/ Chaoyang District Beijing P.O. Box 8503	Tel: 010-59789180 59789181	Info@798space.com	http://www.798space.com
The Hutong	Morgan O'Hara	Museo y centro de intercambio cultural, abarca exhibiciones de de escultura, pintura y diseño para extranjeros. Es mundialmente reconocido por sus intercambios en artes culinarias.	1 Jiu Dao Wan Zhong Xiang Hutong	Tel: 8615 901046127	info@thehutong.com	http://thehutong.com/blog/

Sección G: Contactos diplomáticos entre China y México

	Contacto	Descripción	Dirección	Teléfono	Correo electrónico	Página web
Embajada de China en México	Zeng Gang (Embajador extraordinario y plenipotenciario)	Encargado de coordinar asuntos de índole política, económica, financiera, comercial, cultural, turística, entre otros; entre México y China.	Av. Río Magdalena 172 Col. Tizapán San Angel, 01090 México, D.F.	Tel: 56160609 Fax: 56160460	embajadachinamx@yahoo.com.mx	www.embajadachina.org.mx
Consejero de Asuntos Culturales	Sra. Rui Zhang	Encargado de coordinar intercambios de carácter cultural que promuevan la educación entre China y México.	Calle Hortensia No. 245, Casa 4. Col. Florida. CP. 01030	Tel. 5616-0609 ext. 115	embajadachinamx@yahoo.com.mx	www.embajadachina.org.mx/esp
Oficina de asuntos culturales de China en México	Sr. Teng Zhang Sra. Yue Cao	Encargados de coordinar intercambios culturales entre China y México.	Av. de las Palmas 550 (Lomas de Chapultepec) Delegación Miguel Hidalgo 11000 México, D.F.	Tel: 55403340 Fax: 55403342	ND	http://www.mexicochina.com/information/embassyofchinainmexico.php
Embajada de México en China	Jorge Eugenio Guajardo Gonzalez (Embajador)	Encargado de coordinar asuntos de índole política, económica, financiera, comercial, cultural, turística, entre otros; entre México y China.	San Li Tun Dongwujie 5 Chaoyang 100600 Beijing China	Tel: (8610) 6532 2574 Fax: (8610) 6532 3744	embmxchn@public.bta.net.cn	http://www.sre.gob.mx/china
Agregado cultural, educativo y prensa	Pedro Eliud Cisneros Cuervo	Encargado de coordinar intercambios culturales entre China y México.	San Li Tun Dongwujie 5 Chaoyang 100600 Beijing China	Tel: (8610) 6532 2574 Fax: (8610) 6532 3744	embmxchn@public.bta.net.cn	http://www.sre.gob.mx/china
Consejo Nacional para la Cultura y las Artes	Edgardo Bermejo (Director de Asuntos Internacionales)	Su objetivo es la promoción, el apoyo y el patrocinio de eventos que propicien el arte y la cultura en la nación.	Av. Reforma e Insurgentes	Tel. 41550200 ext. 9985	doberme@yahoo.com.mx	www.conaculta.gob.mx
Empresas culturales de la Secretaría de Cultura del Distrito Federal	Marcela Jiménez (Subdirectora y responsable)	A través de la Secretaría de Cultura del Distrito Federal y mediante apoyos económicos, los artistas conforman empresas culturales, difunden su trabajo para convertirse en entidades autónomas y productivas.	Av. de la Paz No. 26. Tercer Piso. Chimalistac. CP 01070	Tel. 17193000 ext.1307	marcelajimenezl@gmail.com	http://www.cultura.df.gob.mx/index.php/secretaria
Consejo Académico de la Fundación Cultural de la Ciudad de México	Rafael Mesa	Entre sus funciones, se encarga de crear, generar y establecer acuerdos internacionales, que permitan el intercambio de experiencias culturales con otras ciudades del mundo.	Av. de la Paz No. 26. Quinto Piso. Chimalistac. CP 01070	Tel. 17193000 ext.1526	rafaelmesaiturbide@gmail.com	http://www.cultura.df.gob.mx/index.php/component/content/article/35-institucion/129-fundacion



CUADERNOS DE TRABAJO DEL CECHIMEX



El Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México tiene el agrado de invitar al público en general a presentar artículos para su posible publicación dentro de su revista, “Cuadernos de Trabajo del Cechimex”.

Los artículos propuestos deberán tener una extensión máxima de 50 cuartillas y pueden versar sobre todos los temas referentes a China y a la relación México-China, en el ámbito de la teoría, la economía, la historia, el medio ambiente, la ciencia, la tecnología, etc..

Comité Editorial:

Alejandro Álvarez Bejar, Eugenio Anguiano Roch, Romer Cornejo Bustamante, Leonel Corona Treviño, Enrique Dussel Peters, Octavio Fernández, Víctor Kerber Palma, Juan José Ling, Liu Xue Dong, Ignacio Martínez Cortés, Jorge Eduardo Navarrete López, María Teresa Rodríguez y Rodríguez, Song Xiaoping, Mauricio Trápaga Delfín, Yolanda Trápaga Delfín, Yang Zhimin, Wu Hongying, Wu Yongheng, Zhong Xiwei, .

Editor responsable:

Sergio E. Martínez Rivera

Informes en la página electrónica: www.economia.unam.mx/cechimex y al teléfono: 5622 2195

Todos los artículos dirigirlos al correo electrónico: cuadchmx@unam.mx

“Cuadernos de Trabajo del Cechimex 2010”

- Número 1.** Mexico’s Economic Relationship with China: A Case Study of the PC Industry in Jalisco, Mexico.
Enrique Dussel Peters
- Número 2.** A Study of the Impact of China’s Global Expansion on Argentina: Soybean Value Chain Analysis.
Andrés López, Daniela Ramos and Gabriela Starobinsky
- Número 3.** Economic Relations between Brazil and China in the Mining/Steel Sectors.
Alexandre Barbosa and Débora Miura Guimarães
- Número 4.** A study of the impact of China’s global expansion on Argentina: Leather value chain analysis.
Andrés López, Daniela Ramos and Gabriela Starobinsky
- Número 5.** Economic relations between Brazil and China in the consumer electronics sector.
Alexandre Barbosa and Débora Miura Guimarães
- Número 6.** A Study of the Impact of China’s Global Expansion on Chile: The Copper and Textile Value Chains
Jonathan R. Barton

“Cuadernos de Trabajo del Cechimex 2011”

- Número 1.** México: hacia una agenda estratégica en el corto, mediano y largo plazo con China. Propuestas resultantes de las labores del Grupo de Trabajo México-China (2009-2010).
Enrique Dussel Peters
- Número 2.** Situación general y el futuro de la macroeconomía china.
Yutai Zhang
- Número 3.** La política de China hacia América Latina y el Caribe.
Gobierno de la República Popular China
- Número 4.** El sistema financiero de China: heterodoxia política.
Eugenio Anguiano Roch y Ma. Teresa Rodríguez y Rodríguez
- Número 5.** A Comeback in Asia? How China is Shaping U.S. Foreign Policy in the Pacific.
Niels Annen
- Número 6.** China-Cuba: relaciones económicas 1960-2010.
Julio A. Díaz Vázquez
- Número 7.** Lecciones de política económica e industrial para México: China industria electrónica y derechos de propiedad.
Enrique Tejeda Canobbio

“Cuadernos de Trabajo del Cechimex 2012”

- Número 1.** The Chinese Miracle, A Modern Day Industrial Revolution.
Loretta Napoleoni
- Número 2.** La empresa en China y su contexto: dimensiones intervinientes en la práctica de “hacer negocios”
Gustavo E. Santillán, Hernán Morero y María Florencia Rubiolo
- Número 3.** China and its Development Model: A Broad Outline from a Mexican Perspective
Arturo Oropeza García
- Número 4.** Catálogo cultural de Pekín para la Ciudad de México
Sergio E. Martínez Rivera